

INSTRUKCJA*/MANUAL**

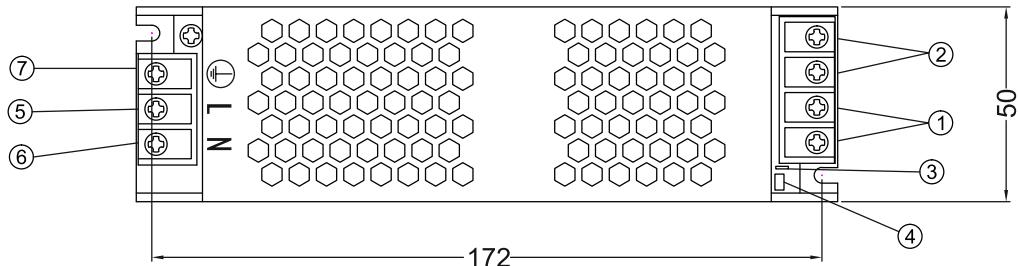
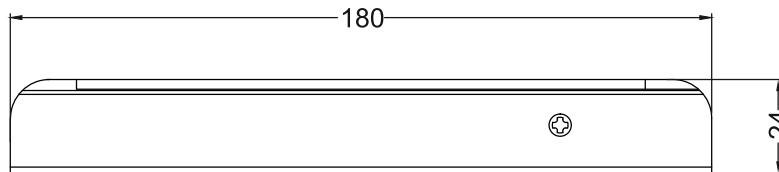
ZASILACZE MODUŁOWE 12V/MODULAR POWER SUPPLIES 24V



PRODUKTY/PRODUCTS:

- EC20985 - 24W 12V DC
- EC20986 - 30W 12V DC
- EC20987 - 60W 12V DC
- EC20988 - 120W 12V DC
- EC20989 - 150W 12V DC
- EC20990 - 200W 12V DC
- EC20991 - 250W 12V DC
- EC20992 - 360W 12V DC

Pin\ 1:\ DC\wyjście\output
 Pin\ 2:\ DC\wyjście\output
 Pin\ 3:\ Dioda kontrolna LED\LED pilot lamp
 Pin\ 4:\ Voltage\regulacja\adjustment
 Pin\ 5:\ AC\wejście\input N
 Pin\ 6:\ AC\wejście\input L
 Pin\ 7:uziemienie\Earth wire



EC20988 - 120W

PL

PODŁĄCZENIE

1. Podłączyć obwód zasilania.
2. Potwierdzić z użyciem odpowiedniego przyrządu brak napięcia w przewodach.
3. Podłączyć przewody według oznaczeń na zasilaczku:
 - L - Przewód fazowy
 - N - Przewód neutralny
 - Przewód ochronny (uziemienie)
4. Po podłączeniu przewodów zabezpieczyć zaciski osłoną zabezpieczającą.
5. Włączyć obwód zasilania.

Zasilacze modułowe do domowych instalacji LED mają napięcie wyjściowe 22V DC i dostępne są w mocach od 24 do 360W. Konstrukcja umożliwia łatwy montaż wewnętrz pomieszczeń. Metalowa, perforowana obudowa zapewnia chłodzenie i wydłuża żywotność, a wbudowane zabezpieczenia gwarantują nieprzerwaną

Aby zapewni prawidłowe działanie zasilacza, należy regularnie go konserwować. Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania. Używaj miękkiej, wilgotnej scierki i unikaj środków zrących oraz strumienia wody. Zapewni swobodny przepływ powietrza, ponieważ urządzenie może się nagrzewać. W razie zadziałania zabezpieczenia, odłącz zasilanie i odczekaj kilka minut przed ponownym włączeniem. Nieprzestrzeganie instrukcji skutkuje utratą gwarancji i może prowadzić do poważnych zagrożeń.

FR

CONNEXION

1. Déconnecter le circuit d'alimentation.
2. Confirmer avec un appareil approprié l'absence de tension dans les câbles.
3. Connecter les câbles selon les indications sur l'alimentation :
 - L - Fil de phase
 - N - Fil neutre
 - Fil de protection (mise à la terre)
4. Après avoir connecté les câbles, sécuriser les bornes avec un capot de protection.
5. Activer le circuit d'alimentation.

Les alimentations modulaires pour les installations LED domestiques ont une tension de sortie de 12V DC et sont disponibles en puissances de 24 à 360W. La conception permet une installation facile en intérieur. Le boîtier en métal perforé assure le refroidissement et prolonge la durée de vie, tandis que les protections intégrées garantissent un fonctionnement ininterrompu des appareils LED.

Pour assurer le bon fonctionnement de l'alimentation, un entretien régulier est nécessaire. Avant de nettoyer, débranchez l'appareil de l'alimentation. Utilisez un chiffon doux et humide et évitez les nettoyants corrosifs et les jets d'eau. Assurez une bonne circulation de l'air car l'appareil peut chauffer. En cas de déclenchement de la protection, débranchez l'alimentation et attendez quelques minutes avant de la rallumer. Le non-respect des instructions entraînera la perte de la garantie et peut entraîner des risques graves.

*Aktualna instrukcja znajduje się na naszej stronie www.ecolight.pl
**The most recent manual can be found at www.ecolight.pl

EN

CONNECTION

1. Disconnect the power circuit.
2. Confirm the absence of voltage in the wires using the appropriate device.
3. Connect the wires according to the markings on the power supply:
 - L - Live wire
 - N - Neutral wire
 - Protective wire (grounding)
4. After connecting the wires, secure the terminals with the protective cover.
5. Switch on the power circuit.

Modular power supplies for home LED installations have an output voltage of 12V DC and are available in power ratings from 24W to 360W. The design allows for easy indoor installation. The metal perforated housing ensures cooling and prolongs the lifespan, while built-in protections guarantee uninterrupted operation of LED devices.

To ensure the proper functioning of the power supply, regular maintenance is required. Before cleaning, disconnect the device from the power supply. Use a soft, damp cloth and avoid abrasive cleaners and water jets. Ensure free airflow as the device may heat up. If the protection activates, disconnect the power and wait a few minutes before switching it on again. Failure to follow the instructions will result in the loss of warranty and may lead to serious hazards.

ES

CONEXIÓN

1. Desconectar el circuito de alimentación.
2. Confirmar con el equipo adecuado que no haya voltaje en los cables.
3. Conectar los cables de acuerdo con las indicaciones en la fuente de alimentación:
 - L - Cable de fase
 - N - Cable neutro
 - Cable de protección (tierra)
4. Después de conectar los cables, asegure los terminales con una tapa protectora.
5. Encender el circuito de alimentación.

Las fuentes de alimentación modulares para instalaciones LED domésticas tienen un voltaje de salida de 12V CC y están disponibles en potencias de 24W a 360W. El diseño permite una fácil instalación en interiores. La carcasa metálica perforada asegura la refrigeración y prolonga la vida útil, mientras que las protecciones integradas garantizan el funcionamiento ininterrumpido de los dispositivos LED.

Para asegurar el correcto funcionamiento de la fuente de alimentación, se requiere un mantenimiento regular. Antes de limpiar, desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación. Utilice un paño suave y húmedo y evite limpiadores corrosivos y chorros de agua. Asegure un flujo de aire libre, ya que el dispositivo puede calentarse. En caso de que se active la protección, desconecte la alimentación y espere unos minutos antes de encenderlo de nuevo. No seguir las instrucciones resultará en la pérdida de la garantía y puede causar riesgos graves.

DE

ANSCHLUSS

1. Stromkreis trennen.
2. Mit einem geeigneten Messgerät prüfen, ob keine Spannung in den Leitungen vorhanden ist.
3. Die Kabel entsprechend den Markierungen am Netzteil anschließen:
 - L - Phasenleiter
 - N - Neutralleiter
 - Schutzleiter (Erdung)
4. Nach dem Anschließen der Kabel die Klemmen mit einer Schutzabdeckung sichern.
5. Stromkreis einschalten.

Modulare Netzteile für LED-Hausinstallationen haben eine Ausgangsspannung von 12V DC und sind in Leistungsstärken von 24 bis 360W erhältlich. Die Konstruktion ermöglicht eine einfache Installation in Innenräumen. Das perforierte Metallgehäuse sorgt für Kühlung und verlängert die Lebensdauer, während integrierte Schutzvorrichtungen den ununterbrochenen Betrieb der LED-Geräte gewährleisten.

Um den ordnungsgemäßen Betrieb des Netzteils zu gewährleisten, ist eine regelmäßige Wartung erforderlich. Vor der Reinigung, disconnect the device from the power supply. Use a soft, damp cloth and avoid abrasive cleaners and water jets. Ensure free airflow as the device may heat up. If the protection activates, disconnect the power and wait a few minutes before switching it on again. Failure to follow the instructions will result in the loss of warranty and may lead to serious hazards.

IT

COLLEGAMENTO

1. Collegare il circuito di alimentazione.
2. Confermare con l'uso di uno strumento adeguato l'assenza di tensione nei fili.
3. Collegare i fili secondo le indicazioni sull'alimentatore:
 - L - Filo di fase
 - N - Filo neutro
 - Filo di protezione (messa a terra)
4. Dopo aver collegato i fili, proteggere i morsetti con la copertura di sicurezza.
5. Accendere il circuito di alimentazione.

Gli alimentatori modulari per le installazioni LED domestiche hanno una tensione in uscita di 12V DC e sono disponibili con potenze da 24W a 360W. La struttura consente un facile montaggio all'interno. La custodia in metallo perforato garantisce il raffreddamento e prolunga la durata, mentre le protezioni integrate garantiscono un funzionamento ininterrotto dei dispositivi LED.

Per garantire il corretto funzionamento dell'alimentatore, è necessaria una manutenzione regolare. Prima della pulizia, collegare il dispositivo dall'alimentazione. Utilizzare un panno morbido e umido ed evitare detergenti corrosivi e getti d'acqua. Garantire un flusso d'aria libero poiché il dispositivo può riscaldarsi. In caso di attivazione della protezione, scollegare l'alimentazione e attendere qualche minuto prima di riaccenderlo. Il mancato rispetto delle istruzioni comporterà la perdita della garanzia e potrà causare gravi pericoli.

DK

TILSLUTNING

1. Afbryd strømforsyningsskredsløbet.
2. Bekraft med et passende værksted, at der ikke er spænding i ledningerne.
3. Tilslut ledningerne i henhold til mærkningserne på strømforsyningen:
 - L - Faseledning
 - N - Nulleder
 - Beskyttelsesledning (jordforbindelse)
4. Efter tilslutning af ledningerne, sikr terminalerne med et beskyttelsesdæksel.
5. Tænd for strømforsyningeskredstabet.

Modulære strømforsyninger til hjemmets LED-installationer har en udgangsspænding på 12V DC og fås med effekt på mellem 24W og 360W. Konstruktionen muliggør nem installation indendørs. Det perforerede metalkabinet sikrer køling og forlænger levetiden, mens inbyggede beskyttelser sikrer uafbrudt drift af LED-enheder.

Før at sikre korrekt funktion af strømforsyningen kræves regelmæssig vedligeholdelse. For rengøring skal enheden afbrydes fra strømforsyningen. Brug en blød, fugtig klud, og undgå østende rengøringsmidler og vandstråler. Sorg for fri luftstrøm, da enheden kan blive varm. Hvis beskyttelsen aktiveres, skal du afbryde strømforsyningen og vente et par minutter, før du tænder igen. Manglende overholderlæse af instruktionerne vil medføre tab af garanti og kan føre til alvorlige farer.

FI

KYTTKENTÄ

1. Irrota virtapääri.
2. Varmista sopivalla laitteella, että johtimissa ei ole jännitettä.
3. Kytkle johdot virtalaiteen merkitöjen mukaisesti:
 - L - Vaihejohdot
 - N - Nollajohdot
 - Suojajohdot (maadoitus)
4. Yhdistämisen jälkeen suojaa liittimet suojaikkunalla.
5. Kytki virtapääri pääle.

Modulaariset virtalaiteet kotitalouksien LED-asennuksiin tarjoavat 12 V DC ulostulon ja jonnekin myös 24 W ja 360 W. Rakennus mahdollistaa helpon asennuksen sisätiloihin. Metallinen, perforoitu ketoteline suojailee ja jäädyttää sähköosia. Kun sisäasennuksen suorittaa, tulee käytävällä LED-laitteiden keskeytymättömän toiminnan.

Jotta virtalaiteen toiminta olisi asianmukaista, säännöllinen huolto on tarpeen. Ennen puhdistusta irrota laite virtalaiteesta. Käytä pehmeää, kosteutettua liimaajaa väliltä syövyttäävää puhdistusainetta sekä vesijalointa. Varmista vapaa ilmanvaihto, sillä laite voi kuumentua. Jos suoja aktivoituu, irrota virta ja odota muutama minuuti ennen uudelleen käynnistämistä. Ohjeiden noudattamatta jättäminen johtaa takuu menettämiseen ja voi aiheuttaa vakavia vaaroja.

SK

PRIPOJENIE

1. Odpojte napájací obvod.
2. Potvrdte v hodnotom prístrojom, že v drôtoch nie je napátie.
3. Pripojte vodič podľa označenia na napájacom zdroji:

 - L - Fázový vodič
 - N - Neutralný vodič
 - Ochranný vodič (uzemnenie)

4. Po pripojení vodičov chráňte svorky krytom ochrany.
5. Zapnite napájací obvod.

Modulárne napájacie zdroje pre domáce LED inštalácie majú výstupné napätie 12V DC a sú dostupné v výkonech od 24 do 360W. Konštrukcia umožňuje jednoduchú inštaláciu v interiérioch. Perforované kovové pudz zabezpečuje chladenie a predlúži životnosť, zatiaľ čo zabudované ochrany zaručujú neprerušenú prevádzku LED zariadení.

Aby sa zabezpečila správna funkcia napájacieho zdroja, je potrebná pravidelná údržba. Pred čistením odpojte zariadenie od napájania. Používajte mäkkú, vlnkú hadričku a vyhýbajte sa korozívnym čistiacim prostriedkom a vodným prúdom. Zahespečte voľný priesvit vzdľumu, pretože zariadenie sa môže zahriť. V prípade aktivácie ochrany odpojte napájanie a počakajte niekoľko minút pred opätovným zapnutím. Nedoznanie pokynov povedie k stratke záruky a môže viesť k väčšiemu nebezpečenstvu.

GR

ΣΥΝΑΞΗ

1. Αποσυνδέστε το κύκλωμα τροφοδοσίας.
2. Επιβεβαιώστε με κατάλληλο όργανο ότι δεν υπάρχει τάση στα καλώδια.
3. Συνάξτε τα καλώδια συμφωνα με τις ενδείξεις στο τροφοδοτικό:
 - L - Φάση
 - N - Ουδέτερος
 - Προστατευτικός αγωγός (γείωση)
4. Αφού συνάξετε τα καλώδια, ασφαλίστε τις συνδέσεις με κάλυμμα προστασίας.
5. Ενεργοποιήστε το κύκλωμα τροφοδοσίας.

Οι αρθρωτές τροφοδοσίες για οικιακές εγκαταστάσεις LED έχουν έξοδο 12V DC και είναι διαθέσιμες σε ισχύ από 24 έως 360W. Ο σχεδιασμός επιτρέπει εύκολη εγκατάσταση εσωτερικά. Το μεταλλικό, διατριπτικό περίβλημα εξασφαλίζει ψύξη και παρατείνει τη διάρκεια ζωής, ενώ οι ενσωματωμένες προστασίες διασφαλίζουν τη συνεχή λειτουργία των LED συσκευών.

Για να διασφαλίσετε τη ασφαλή λειτουργία της τροφοδοσίας, απατείτε τακτική συντήρηση. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία πριν την καθαρίστε. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πάνι και αποφύγετε διμερικά καθαριστικά και πιέσιμης νερού. Διασφαλίστε την ελεύθερη ροή ηλεκτρικής καρβανίτης μεταξύ της τροφοδοσίας και της περιβάλλοντος περιοχής. Η μη προστασία της τροφοδοσίας μερικά λεπτά πριν την ενεργοποίηση θανάτωσε την πόρτα των άδυτων ή έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια εγγύησης και μπορεί να προκαλέσει ασθματικούς κινδύνους.

HR

POVEZIVANJE

1. Isključite napojnu struju.
2. Potvrdite pomoći odgovarajućeg instrumenta da nema napona u žicama.
3. Povežite žice prema oznakama na napajaju:

 - L - Faza
 - N - Neutralna žica
 - Zaštitna žica (uzemljenje)

4. Nakon povezivanja žica, zaštite priključke zaštitnim poklopcom.
5. Isključite napojnu struju.

Modularni napajanja za kućne LED instalacije imaju izlazni napon od 12V DC i dostupni su u snagama od 24W do 360W. Konstrukcija omogućava laku instalaciju unutar prostora. Metalno, perforirano kućište osigurava hlađenje i prodružava zivotni vječ, dok ugrađene zaštite osiguravaju neprekidnu rad LED uređaja.

Kako bi se osigurala ispravna funkcija napajanja, potrebno je redovito održavanje. Prije čišćenja, isključite uređaj iz napajanja. Koristite mekanu, vlažnu krpu i izbjegavajte korozione sredstva za čišćenje i mlazove vode. Osigurajte slobodan protok zraka, jer se uređaj može zagrijavati. U slučaju aktivacije zaštite, isključite napajanje i pričekajte nekoliko minuta prije ponovnog uključivanja. Neprištivanje uputa dovodi do gubitka garancije i može uzrokovati ozbiljne opasnosti.

NL

AANSLUITING

1. Koppel het voedingscircuit los.
2. Bevestig met behulp van een geschikt apparaat dat er geen spanning op de draden staat.
3. Sluit de draden aan volgens de markeringen op de voeding:

 - L - Faseleider
 - N - Neutraal draad
 - Beschermingsdraad (aarding)

4. Na het aansluiten van de draden, bescherm de klemmen met een beschermkap.
5. Schakel het voedingscircuit in.

Modulaire voeding voor thuisinstallaties van LED's hebben een uitgangsspeling van 12V DC en zijn beschikbaar in vermogen van 24 tot 360W. Het ontwerp maakt eenvoudige installatie binnenhuizen mogelijk. De geperforeerde metalen behuizing zorgt voor koeling en verlengt de levensduur, terwijl ingebouwde beveiliging ononderbroken werking van LED-apparaten garanderen.

Om een goede werking van de voeding te garanderen, is regelmatig onderhoud vereist. Koppel het apparaat los van de voeding voordat u het schoonmaakt. Gebruik een zachte, vochtige doek en vermijd corrosieve schoonmaakmiddelen en waterstralen. Zorg voor een vrije luchtstroom, omdat het apparaat kan opwarmen. Als de bescherming geactiveerd wordt, koppel de voeding los en wacht een paar minuten voordat u het weer inschakelt. Het niet opvolgen van de instructies leidt tot verlies van garantie en kan ernstige gevaren veroorzaken.

FI

KYTTKENTÄ

1. Irrota virtapääri.
2. Varmista sopivalla laitteella, että johtimissa ei ole jännitettä.
3. Kytkle johdot virtalaiteen merkitöjen mukaisesti:
 - L - Vaihejohdot
 - N - Nollajohdot
 - Suojajohdot (maadoitus)
4. Yhdistämisen jälkeen suojaa liittimet suojaikkunalla.
5. Kytki virtapääri pääle.

Modulaariset virtalaiteet kotitalouksien LED-asennuksiin tarjoavat 12 V DC ulostulon ja jonnekin myös 24 W ja 360 W. Rakennus mahdollistaa helpon asennuksen sisätiloihin. Metallinen, perforoitu ketoteline suojailee ja jäädyttää sähköosia. Kun sisäasennuksen suorittaa, tulee käytävällä LED-laitteiden keskeytymättömän toiminnan.

Jotta virtalaiteen toiminta olisi asianmukaista, säännöllinen huolto on tarpeen. Ennen puhdistusta irrota laite virtalaiteesta. Käytä pehmeää, kosteutettua liimaajaa väliltä syövyttäävää puhdistusainetta sekä vesijalointa. Varmista vapaa ilmanvaihto, sillä laite voi kuumentua. Jos suoja aktivoituu, irrota virta ja odota muutama minuuti ennen uudelleen käynnistämistä. Jos se tapahtuu, tulee käytävällä LED-laitteiden keskeytymättömän toiminnan.

CZ

PŘIPOJENÍ

1. Odpojte obvod napájení.
2. Potvrďte pomocí vhodného přístroje, že v kabelech není napětí.
3. Připojte kabely podle označení na napájecím zdroji:

 - L - Fasádový
 - N - Neutralní vodič
 - Ochranný vodič (země)

4. Pořízení v lednicích je kabel klobovou skříňou.
5. Sládly na strámu.

Modulární napájání pro domácí LED instalace mají výstupní napětí 12V DC a jsou k dispozici v výkonu od 24 do 360W. Konstrukce umožňuje snadnou instalaci v interiérech. Díky perforovanému kabinetu zajišťuje chladenie a prodlužuje životnost, zatímco zabudované ochrany garantuji kontinuální provoz LED.

Pro korektní fungování napájání je nutné pravidelně provádět údržbu. Kabely odpojte od napájání. Použijte měkký, vlnitý hadík a vyhněte se agresivním čisticím prostředkům a vodním paprskům. Zajistěte volný průtok vzduchu, protože zarizení může zahřát. V případě aktivace ochrany odpojte napájení a počkejte několik minut, než ho znovu zapnete. Nedodržení pokynů může vést k ztrátě záruky.

RO

CONECTARE

1. Deconectați circuitul de alimentare.
2. Conformați cu un instrument adecvat că nu există tensiune în fire.
3. Conectați firul conform marcărilor de pe alimentator:

 - L - Fir de fază
 - N - Fir neutru
 - Fir de protecție (impământare)

4. După conectarea firelor, protejați terminalele cu un capac de protecție.
5. Porniți circuitul de alimentare.

Sursele de alimentare modulare pentru instalării LED din gospodării au o tensiune de ieșire de 12V DC și sunt disponibile în putere cuprinse între 24 și 360W. Construcția permite o instalare ușoară în interior. Casca metalică perforată asigură o funcționare continuă a dispozitivelor LED.

Pentru a asigura funcționarea corectă a sursei de alimentare, este necesar un întreținere regulară. Deconectați dispozitivul de la alimentare înainte de curățare. Utilizați o cărpă moale și umedă și evitați agentii de curățare corozivi și jeturile de apă. Asigurați un flux liber de aer, deoarece dispozitivul se poate încălzii. Dacă protecția se activează, deconectați alimentatorul și aşteptați câteva minute înainte de a-l reporni. Nerespectarea instrucțiunilor duce la pierderea garanției și poate provoca pericole grave.

SI

POVEZAVA

1. Odklopite napajaljni krog.
2. Potrdite z ustrezanim instrumentom, da v žicah ni napetost.
3. Povežite žice v skladu z oznakami na napajalniku:

 - L - Fazni vodič
 - N - Neutralni vodič
 - Zaščitni vodič (zemljitev)

4. Po povezovanju na žicite, zaščitite ga priključke z zaščitnim pokrovom.
5. Vklopite napajaljni krog.

Modularni napajalniki za domače LED namestitve imajo izhodno napetost 12V DC in so na voljo z vrednostmi od 24 do 360W. Konstrukcija omogoča enostavno namestitev v notranjosti. Perforirano kovinsko ohisje zagotavlja hlađenje in podaljšuje življenjsko dobo, medtem ko vgrajene zaščitne zagotavljajo neprekinitveno delovanje LED naprav.

Za zagotovite pravilnega delovanja napajalnika je potrebno redno vzdrževanje. Pred čiščenjem, isključite napajanje. Uporabite mehko, vlažno krpko in se izogibajte korozivnim čistilnim sredstvom ter curkom воде. Zagotovite prosti pretok zraka, saj se naprava lahko segreje. V primeru aktivacije zaščitne odklopitve napajanja in počakajte nekaj minut, preden jo znova vklpite. Neupoštevanje navodil bo povzročilo izgubo garancije in lahko povzroči resne nevarnosti.

BG

СВЪРЗВАНЕ

1. Исклучете електрическата верига.
2. Потвърдете със съответно средство дека нема напон в жиците.
3. Повдигнете ги жиците според означенията на напојуващото:

 - L - Фазов проводник
 - N - Неутрален проводник
 - Защитен проводник (земелняка)

4. По свързването на жиците, зашлите ги терминалите със защитна капачка.
5. Вклучете ги напојните жици.

Modularni napajanja za kućne LED instalacije imaju izlazni napon od 12V DC i dostupni su u snagama od 24 do 360W. Konstrukcija omogućava laku instalaciju u prostoru. Metalno, perforirano kućište osigurava hlađenje i prodružava životnu dobu.

Za da se osigura pravilnoto funkcioniranje na napojuvajete, potrebno je redovno održavanje. Pred čišćenjem, isključite napajanje. Uporabite mehko, vlažno krpko in se izogibajte korozivnim čistilnim sredstvom ter curkom воде. Zagotovite prosti pretok zraka, saj se naprava lahko segreje. V primeru aktivacije zaščitne odklopitve napajanja in počakajte nekaj minut, preden jo znova vklpite. Neupoštevanje navodil bo povzročilo izgubo garancije in lahko povzroči resne nevarnosti.

RU

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

1. Отключите цепь питания.
2. Подтвердите с помощью соответствующего прибора отсутствие напряжения в проводах.
3. Подключите провода в соответствии с обозначениями на блоке питания:

 - L - Фазный провод
 - N - Нейтральный провод
 - Защитный провод (земля)

4. После подключения проводов защищите клеммы защитным колпаком.
5. Включите цепь питания.

Модулные блоки питания для домашних LED установок имеют выходное напряжение 12V DC и доступны в мощностях от 24 до 360W. Конструкция позволяет легкую установку в помещениях. Перфорированный металлический корпус обеспечивает охлаждение и продлевает срок службы, а встроенные защиты гарантируют бесперебойную работу LED устройств.

Чтобы обеспечить правильное функционирование блока питания, необходимо регулярное обслуживание. Перед чисткой отключите устройство от сети. Используйте мягкую, влажную ткань и избегайте коррозионных чистящих средств и водных струй. Обеспечьте свободный поток воздуха, так как устройство может нагреваться. В случае сработывания защиты выключите питание и подождите несколько минут перед повторным включением. Невыполнение инструкций приведет к потере гарантии и может вызвать серьезные опасности.

UA**ПДКЛЮЧЕННЯ**

1. Викніть електричний контур.
2. Підвертіть за допомогою відповідного пристроя, що в проводах немає напруги.
3. Підключіть проводи відповідно до позначення на блоки живлення:
 - L - Фазний провід
 - N - Нейтральний провід
 - Захисний провід (землення)
4. Після підключення проводів захистіть клеми захисним ковпачком.
5. Викніть електричний контур.

Модульні блоки живлення для домашніх LED установок мають вихідну напругу 12V DC і доступні з потужністю від 24 до 360W. Конструкція дозволяє легко встановлювати в пристрій. Перфорований металевий корпус забезпечує ополонження та подовжує термін служби, а будовані захисти гарантують безперервну роботу LED пристрой.

Щоб забезпечити правильну роботу блоку живлення, необхідно регулярне обслуговування. Перед чищенням відключіть пристрій від електромереж. Використовуйте м'яку, вологу ганчірку та уникніть корозійних міжних засобів і водянин струменів. Забезпечте вільний потік повітря, оскільки пристрій може нагріватися. У разі активації захисту відключіть живлення та зачекайте кілька хвилин перед повторним увімкненням. Непослухання інструкціям призведе до втрати гарантії і може викликати серйозні небезпеки.

EE**ÜHENDAMINE**

1. Eemaldage toiteahel.
2. Kinnitage sobiva seadmega, et juhtmetes pole pinget.
3. Ühendage juhtmed toiteallikala märgistuse järgi:
 - L - Faasjuhtme
 - N - Neutraalne juhtme
 - Kaitsejuhtme (mas)
4. Pärast juhtmete ühendamist kaitseks klemmid kaitsekattega.
5. Lüttige toiteahel sisse.

Modulaarsel toiteallikatel kodust LED-instalatsioonide jaoks on väljundpinge 12V DC ja need on saadaval võimsusega 24 kuni 360W. Konstruktsioon võimaldab lihtsat paigaldamist siseruumides. Perforeeritud metallikorpus tagab jahutuse ja pikendab eluiga, samas kui sisseehitatud kaitsetagad LED-seadmete katkematu töö.

Et tagada toiteallikale korrekte töö, on vajalik regulaarne hooldus. Enne puhastamist eemaldage seade toiteallikast. Kasutage puhemet niisket lappi ja vältige korroosiivsete puhasustusvahendeid ja veejugade kasutamist. Tagage ohuvaba ringlus, kuna seade võib kuumeneda. Kui kaitse aktiveerub, eemaldage töide ja odake paar minutit, enne kui tühitate selle uuesti sisse. Juhiste eiramise võõr põhjustada garantii kaotamise ja tööstute tekkimist.

LT**PRIJUNGIMAS**

1. Atjunkite maitinimo grandinę.
2. Patvirtinkite tinkamu prietaisu, kad laiduose néra jtampos.
3. Prijunkite laidus pagal maitinimo šaltinio žymas:
 - L - Fazinių laidas
 - N - Neutralaus laidas
 - Apsauginis laidas (Zemė)
4. Po laidų prijungimo apsaugokite jungtis apsauginiu dangteliu.
5. Įjunkite maitinimo grandinę.

Moduliniai maitinimo šaltiniai namų LED ierenginiams turi 12V DC išeijimo jtamą ir yra prieinami su 24-360W galia. Konstrukcija leidžia lengvai montuoti viduje. Perforuotas metalinis korpusas užtikrina aüsinišm ir pralgina tarnavimo laiką, o integruotiškis apsaugos garantuoja nenetrūkstamą LED ierenginių veikimą.

Norint užtikrinti teisingą maitinimo šaltinio veikimą, būtina reguliariai atlikti priežiūrą. Pries valydamis atjunkite ierenginius nuo maitinimo. Naudojite minkištą, dregną šluostę ir verkitė korozinių valiklių bei vandens srovų. Užtikrinkite laisvą oro srautą, nes ierenginis gali jkaisti. Jei apsauga aktyvuojama, atjunkite maitinimą ir palaukite keliąs minutes prieš vėl įjungiamus. Nesezoniniavimas su instrukcijomis sukelis garantijos praradimą ir gali sukelti rimtų pavejų.

LV**PIEVIEŅOŠANA**

1. Atvienojiet strāvas apli.
2. Apstipriniet ar piemērotu instrumentu, ka vados nav sprieguma.
3. Pievienojiet vadus atlīstoši markējumiem uz baro:

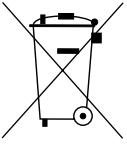
 - L - Fāzes vads
 - N - Neitrālais vads
 - Aizsardzības vads (zemējums)

4. Pēc vadu pievienošanas aizsargājet savienojumus ar aizsargkapa.
5. Iesišķiet strāvas apli.

Modulārās barošanas avoti mājas LED instalācijām nodrošina 12V DC iezjas spriegumu un ir pieejami ar jaudu no 24 līdz 360W. Konstrukcija ļauj viegli uzstādīt telpās. Perforētais metāla korpus nodrošina dzesēšanu un pagarinātu kalpošanas laiku, bet iešķēvētās aizsardzības garantē nepārtrauktu LED ierīču darbību.

Lai nodrošinātu pareizu barošanas avota darbību, regulārā apkope ir nepieciešama. Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no barošanas avota. Izmantojiet mīkstu, mitru drānu un izvairieties no korozīvīm tīrīšanas līdzekļiem un ūdens strūklām. Nodrošiniet brīvu gaisa plūsmu, jo ierīce var sakarst. Ja aizsardzība tiek aktivizēta, atvienojiet strāvu un pagaidiet dažas minūtes pirms atkārtotīs iesišķēršanas. Instrukciju neievērošana izraisīs garantijas zaudēšanu un var radīt nopietnus riskus.

	EC20985	EC20986	EC20987	EC20988	EC20989	EC20990	EC20991	EC20992
Nominal output voltage/Nominalne napięcie wyjściowe:	12V DC							
Nominal output current/Znamionowy prąd wyjściowy:	2A	2.5 A	35A	10A	12.5A	16.7A	25A	30A
Nominal output power/Nominalna moc wyjściowa:	24W	30W	60W	120W	150W	200W	250W	360W
Output voltage tolerance/Tolerancja napięcia wyjściowego:	±0.5V							
Output voltage ripples/Fale napięcia wyjściowego:	120 mV _{pp}							
Output voltage time increase/Zwiększenie czasu napięcia wyjściowego:	10 ms							
Output voltage time increase/Zwiększenie czasu napięcia wyjściowego:	20 ms							
Nominal input voltage/Nominalne napięcie wejściowe:	100-264 V AC	100-264 V AC	100-264 V AC	176-264 V AC				
Input voltage tolerance/Tolerancja napięcia wejściowego:	±20%	±20%	±20%	±20%	±20%	±20%	±20%	±20%
Nominal frequency/Częstotliwość nominalna:	50 Hz							
Efficiency/Efektywność:	>80%	>80%	>80%	>80%	>80%	>80%	>80%	>80%
Power consumption (standby)/Pobór mocy (w trybie czuwania):	0.5 W	1 W	1.5 W	1.5 W				
Protections/Zabezpieczenia:	short-circuit, overload/zwarcie, przeciążenie							
Ambient temperature range/Zakres temperatury otoczenia:	-20-50°C							
Casing protection degree/Stupeń ochrony obudowy:	IP20							
Protection class/Klasa ochrony:	II							
Dimensions/Wymiary:	99*37*24 mm	114*37*24 mm	115*50*24 mm	180*50*24 mm	280*50*24 mm	280*50*24 mm	280*50*24 mm	238* 50*24 mm
Weight/Waga:	73.9 g	86.5 g	122.4 g	172.1 g	226.5 g	238.3 g	250.7 g	276.8 g



[PL] Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadania związana ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzęcie występują składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

[EN] The symbol indicates selective collection of electrical and electronic equipment, meaning that this product should not be treated like other household waste. It should be taken to a proper collection point for used electrical and electronic equipment. Proper handling of tasks related to the collection of used electrical and electronic equipment is particularly important when the equipment contains hazardous substances that have a particularly negative impact on the environment and human health.

[DE] Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten hin, was bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie andere Haushaltsabfälle behandelt werden darf. Es sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Durchführung der Aufgaben im Zusammenhang mit der Sammlung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten ist besonders wichtig, wenn diese Geräte gefährliche Stoffe enthalten, die besonders negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

[FR] Le symbole indique la collecte sélective des équipements électriques et électroniques, ce qui signifie que ce produit ne doit pas être traité comme d'autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques usagés. La gestion appropriée des tâches liées à la collecte des équipements électriques et électroniques usagés est particulièrement importante lorsque ces équipements contiennent des substances dangereuses ayant un impact particulièrement négatif sur l'environnement et la santé humaine.

[ES] El símbolo indica la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos, lo que significa que este producto no debe tratarse como otros residuos domésticos. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para equipos eléctricos y electrónicos usados. La correcta gestión de las tareas relacionadas con la recogida de equipos eléctricos y electrónicos usados es especialmente importante cuando estos equipos contienen sustancias peligrosas que tienen un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y en la salud humana.

[IT] Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche, il che significa che questo prodotto non deve essere trattato come altri rifiuti domestici. Deve essere consegnato a un punto di raccolta adeguato per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Una corretta gestione delle attività legate alla raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate è particolarmente importante quando queste apparecchiature contengono sostanze pericolose che hanno un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana.

[DK] Symbolet angiver selektiv indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr, hvilket betyder, at dette produkt ikke må behandles som andre husholdningsaffald. Det skal afleveres på et passende indsamlingspunkt for brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Korrekt håndtering af opgaver relaterede til innsamling af anvånd elektrisk og elektronisk produkter er særligt vigtig, når udstyrne indeholder farlige stoffer, der har en særlig negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed.

[NL] Het symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur selectief moet worden ingezameld, wat betekent dat dit product niet als ander huishoudelijk afval moet worden behandeld. Het moet worden aangegeven bij een geschikt inzamelpunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Het correct afhandelen van taken met betrekking tot de inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur is bijzonder belangrijk wanneer deze apparatuur gevaarlijke stoffen bevat die een bijzonder negatieve impact hebben op het milieu en de menselijke gezondheid.

[SE] Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in separat, vilket betyder att detta produkt inte ska behandlas som annat hushållsavfall. Den ska lämnas till en lämplig innsamlingspunkt för använda elektriska och elektroniska produkter. Korrekt hantering av uppgifter relaterade till innsamling av använda elektriska och elektroniska produkter är särskilt viktigt, när utstyrnen innehåller farliga ämnen som har en särskilt negativ påverkan på miljöen och människors hälsa.

[FI] Symboli tarkoittaa sähkölaiteiden ja elektroniikan erillistä keräystä, mikä tarkoittaa, että tästä tuotteesta ei saa käsitellä muiden kotitalousjätteiden tavoin. Se tulee viedä asianmukaiseen keräyspisteeseen käytetylle sähkölaiteelle ja elektroniikalle. Käytettyjen sähkölaiteiden ja elektroniikan keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteet sisältävät vaarallisia ainetta, jotka vaikuttavat erityisen negatiivisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

[NO] Symbolot anger selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr, noe som betyr at dette produktet ikke skal behandles som annet husholdningsavfall. Det skal leverres til et egnet innsamlingspunkt for bruk elektrisk og elektronisk utstyr. Korrekt håndtering av oppgaver knyttet til innsamling av bruk elektrisk og elektronisk utstyr, er spesielt viktig når utstyr inneholder farlige stoffer som har en spesielt negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.

[CZ] Symbol označuje selektívnu sbírku souběžně s elektrickými a elektronickými zařízeními, což znamená, že tento produkt by neměl být zpracováván jako jiný domácí odpad. Měl by být odovzán na příslušné sběrné místo pro použití elektrická a elektronická zařízení. Správné provádění úkolů souvisejících se sběrem použitých elektrických a elektronických zařízení je zvláště důležité, pokud tato zařízení obsahují nebezpečné látky, které mají zvláště negativní vliv na životní prostředí a zdraví lidí.

[SK] Symbol označuje selektívne zberanie elektrických a elektronických zariadenia, čo znamená, že tento produkt by sa nemal spracovať ako iný domáci odpad. Mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich s zberaním použitých elektrických a elektronických zariadení je obzvláště dôležité, ak tieto zariadenia obsahujú nebezpečné látky, ktoré majú zvláště negatívny vplyv na životnú prostredie a zdravie ľudí.

[HU] A szimbólum a elektromos és elektronikai berendezések szeléktív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy ez a termék nem szabad hárztártási hulladéként kezelni. A megfelelő gyűjtőpontba kell leadni használt elektromos és elektronikai berendezések számára. A használt elektromos és elektronikai berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatak megfelelő végrejátsása különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek különösen negatív hatásokat és a emberi egészségre.

[RO/MD] Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acest produs nu trebuie tratat ca alt deșeuri menajere. Trebuie să fie predat unui punct de colectare adecvat pentru echipamentele electrice și electronice uzate. Gestionarea corectă a sarcinilor legate de colectarea echipamentelor electrice și electronice uzate este deosebit de importantă atunci când echipamentele conțin substanțe periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

[GR] Το σύμβολο υποδεικνύει την έχουστη αυλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, πράγμα που σημαίνει ότι αυτό το πρώτο δεν πρέπει να αντιτεθεται όπως τα άλλα οικιακά απορρίφατα. Πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο σημείο αυλογής για χρηματοποιημένες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η φωτιά δαχτυρίστη των καθηκόντων που σχετίζονται με την αυλογή χρηματοποιημένων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν οι συσκευές περιέχουν επικινδύνες αυσίες που έχουν ιδιαίτερη αρρωτική επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

[MK] Симболот укажува на селективна събиране на електрически и електронни отходи, чието значението е, че този продукт не трябва да се третира като други домашни отпадъци. Трябва да се донесе до съответна точка за събиране на користени електрически и електронни отходи. Правилното управление со задачите повзрани събирането на користени електрически и електронни отходи е особено важно кога уредите съдържат опасни супстанции или имат особено негативно влияние върху животната среда и здравето на публиката.

[SI] Simbol označuje selektívne zberanie elektrickej a elektronickej prepreme, kar pomení, da tegu izdeľka ne smete obnovovať ktoré druge gospodinčske odpadky. Odložiť ga je treba na ustrezené zberné miesto za odpadno električno in elektronsko prepreme. Pravilno ravnjanje z nalogami, povezanimi z zberanjem odpadne elektricne in elektronske prepreme, je še posebej pomembno, kadar naprave vsebujejo nevarne snovi, ki imajo poseben negativni vpliv na okolje in zdravje ljudi.

[RS/HR] Simbol označava selektívno prikupljanje električne i elektronske prepreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskoriscenu električnu i elektronsku prepremu. Pravilno upravljanje zadacima povezanim sa prikupljanjem iskoriscene električne i elektronske prepreme posebno je važno kada prema sadrži opasne supstance kojima posebno negativno utiču na životnu sredinu i zdravje ljudi.

[BG] Символът указава селективно събиране на електрическо и електронно оборудване, което означава, че този продукт не трябва да се третира като други битови отпадъци. Той трябва да бъде предаден на подходящ пункт за събиране на употребявано електрическо и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на употребявано електрическо и електронно оборудване, е особено важно, когато оборудването съдържа опасни вещества, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и здравето на хората.

[RU/BY] Символ указывает на раздельный сбор электрического и электронного оборудования, что означает, что этот продукт не должен обрабатываться как другие бытовые отходы. Он должен быть передан в подходящий пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования. Правильное выполнение задач, связанных со сбором использованного электрического и электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.

[UA] Символ вказує на роздільне збирання електричного та електронного обладнання, що означає, що цей продукт не повинен оброблятися, як інші побутові відходи. Він повинен бути зданий у відповідний пункт збору використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних зі збором використаного електричного та електронного обладнання, особливо важливі, коли обладнання містить небезпекні речовини, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

[LT] Simbolis nurodo, kad elektros ir elektronikos įranga turi būti renkama atskirai, o tai reiškia, kad šis produktas neturių būti tvarkomas kaip kitos buitinės atliekos. Jis turėtų būti pristatytas į atitinkamą naudotus elektros ir elektronikos įrangos surinkimo punktą. Tinkamas naudotus elektros ir elektronikos įrangos surinkimo užduocių vykdymas yra ypač svarbus, kai įranga turi pavojingų medžiagų, kurios ypač neigiamai veikia aplinką ir žmonių sveikatą.

[LV] Simbols norāda uz elektrošķīdru un elektrošķīdru iekārtu selektīvu savākšanu, kas nozīmē, ka šis produktu nedrīkst apstrādāt kā citus sadzīves atrākumus. To vajadzētu nogādāt atbilstošā ietotu elektrošķīdru un elektrošķīdru iekārtu savākšanas punktā. Pareiza izdevumu izpilde, kas saistīta ar ietotu elektrošķīdru un elektrošķīdru iekārtu savākšanu, ir īpaši svarīga, ja iekārtas satur bilstamas vielas, kas īpaši negatīvi ietekmē vidi un cilvēku veselību.

[EE] Sümbool näitab elektri- ja elektronikaseadmete eraldi kogumist, mis tähendab, et seda töötet ei tohi käsitleda nagu teisi olmejäätmed. See tuleks viia vastavasse kasutatud elektri- ja elektronikaseadmete kogumispunkti. Kasutatud elektri- ja elektronikaseadmete kogumisega seotud ülesannete näöuetekohane täitmine on eriti oluline, kui sedamed sisälavad ohtlikke aineid, millel on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.

